

Bruxelles, 4. studenoga 2021.
(OR. en)

13316/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0345(NLE)

PECHE 394

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	3. studenoga 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 661 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 661 final.

Priloženo: COM(2021) 661 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 3.11.2021.
COM(2021) 661 final

2021/0345 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine
ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u
određenim vodama izvan Unije**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbama o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti mora se ograničiti izlov ribljih stokova na razine koje su u skladu sa sveobuhvatnim ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP). Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici¹ („osnovna uredba”) utvrđeni su ciljevi godišnjih prijedloga ograničenja ulova i ribolovnog napora kako bi se osigurala ekološka, gospodarska i društvena održivost ribarstva Unije.

Utvrdjivanje ribolovnih mogućnosti godišnji je ciklus upravljanja (dvogodišnji u slučaju dubokomorskih stokova), ali to ne sprječava dugoročne pristupe upravljanju. Europski parlament i Vijeće donijeli su, među ostalim, višegodišnje planove za Sjeverno more² i zapadne vode³.

Neke ribolovne mogućnosti koje se ovdje predlažu Unija treba samostalno utvrditi, a neke su dogovorene na temelju multilateralnih ili bilateralnih savjetovanja. U skladu s rezultatima savjetovanja ribolovne mogućnosti interno se raspodjeljuju među državama članicama prema načelu relativne stabilnosti.

Ovaj Prijedlog obuhvaća:

- autonomne stokove Unije;
- dijeljene stokove, kojima se treba upravljati zajednički s Ujedinjenom Kraljevinom u Sjevernome moru i sjeverozapadnim vodama te s Norveškom u Sjevernome moru i Skagerraku ili koji su bili predmet savjetovanja s obalnim državama Komisije za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC); i
- ribolovne mogućnosti koje proizlaze iz sporazuma sklopljenih u okviru regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO).

Određene ribolovne mogućnosti u ovom Prijedlogu označene su kao *pm* (*pro memoria*) jer:

- znanstveni savjeti za neke stokove još nisu bili dostupni u trenutku donošenja ovog Prijedloga; ili
- savjeti u pogledu ograničenja ulova i ostale preporuke nadležnih RFMO-a nisu raspoloživi jer njihovi godišnji sastanci još nisu održani; ili

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

² Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

³ Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

- još nisu dostupni brojčani podaci za neke stokove u grenlandskim vodama, dijeljene stokove ili ribolovne mogućnosti razmijenjene s trećim zemljama jer nisu dovršena savjetovanja s Grenlandom i dotičnim trećim zemljama; ili
- Komisija još nije održala savjetovanje s Ujedinjenom Kraljevinom o suradnji u 2022. u pogledu dijeljenih stokova, među ostalim kad je riječ o ribolovnim mogućnostima.

Pristup utvrđivanju ribolovnih mogućnosti

Kao i obično, Komisija je sastavila godišnju komunikaciju, pod naslovom *Prema održivijem ribarstvu u Uniji: trenutno stanje i smjernice za 2022.* (COM(2021) 279). U godišnjoj Komunikaciji se iznosi pregled stanja stokova na temelju znanstvenih savjeta i objašnjava postupak utvrđivanja ribolovnih mogućnosti.

Na zahtjev Komisije Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) 30. lipnja 2021. iznijelo je svoje godišnje savjete o određenom broju ribljih stokova obuhvaćenih ovim Prijedlogom.⁴

Znanstveni savjeti ICES-a u biti ovise o podacima – samo za one stokove za koje postoje dostatni i pouzdani podaci moguća je potpuna ocjena, uključujući procjene veličine stokova i predviđanja reakcije stokova na različite scenarije iskorištavanja. Ako su raspoloživi podaci dostatni, znanstvena tijela mogu procijeniti prilagodbe ribolovnih mogućnosti kojima će se osigurati najviši održivi prinos (MSY) stokova. Takav se savjet stoga naziva „savjet na temelju MSY-ja”. U ostalim slučajevima znanstvena tijela razine ribolovnih mogućnosti preporučuju primjenom predostrožnog pristupa. Metodologija koju ICES upotrebljava za to pojašnjena je u objavljenim materijalima o izdavanju savjeta za stokove za koje su dostupni ograničeni podaci⁵.

Sve ribolovne mogućnosti koje Komisija ovdje predlaže odražavaju znanstvene savjete koje je primila u pogledu stanja stokova i njihovo iskorištavanje na način opisan u prethodno navedenoj komunikaciji.

Obveza iskrcavanja

U skladu s člankom 15. osnovne uredbe svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019. Međutim, osnovnom uredbom predviđene su određene iznimke od obveze iskrcavanja. Na temelju zajedničkih preporuka država članica Komisija je donijela delegirane uredbe o uspostavi posebnih planova za odbačeni ulov, kojima se dopušta odbacivanje ograničene količine ulova u skladu s izuzećem *de minimis* ili izuzećem na temelju visoke stope preživljavanja.

Uvođenjem obveze iskrcavanja te u skladu s člankom 16. stavkom 2. osnovne uredbe predloženim se ribolovnim mogućnostima mora odražavati ulovljena, a ne iskrcana količina, s obzirom na to da odbačeni ulov više nije dopušten. To se čini na temelju znanstvenih savjeta za stokove u vrstama ribolova iz članka 15. stavka 1. osnovne uredbe. Predložene ribolovne mogućnosti utvrđuju se i u skladu s drugim relevantnim odredbama, tj. člankom 16.

⁴ <https://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>

⁵ Vidjeti posebno dokument *ICES approach to advice on fishing opportunities* (Pristup ICES-a savjetima o ribolovnim mogućnostima); https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2021/2021/Advice_on_fishing_opportunities.pdf.

stavkom 1., koji se odnosi na načelo relativne stabilnosti, i člankom 16. stavkom 4., koji se odnosi na ciljeve ZRP-a i pravila iz relevantnih višegodišnjih planova.

Kako bi se uzela u obzir puna primjena obveze iskrcavanja, Komisija ukupne dopuštene ulove (TAC-ovi) predlaže na temelju savjeta o ulovu, a ne na temelju savjeta o iskrcajima (kako je bilo prije). U predloženim kvotama Unije uzimaju se u obzir ograničeni odbačeni ulovi na temelju utvrđenih izuzeća; te količine neće se iskrati i oduzeti od kvota te se stoga oduzimaju od kvota Unije.

Fleksibilnost iz godine u godinu

U obzir se moraju uzeti i veze između osnovne uredbe i Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96⁶. Potonjom uredbom utvrđeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući fleksibilnost za zaštitne stokove i analitičke stokove (u ovom Prijedlogu navedeni su kao stokovi za koje je ICES izdao savjet utemeljen na načelu predostrožnosti, odnosno stokovi za koje je ICES-a izdao savjet na temelju MSY-ja) (članci 3. i 4.). U skladu s člankom 2. Uredbe (EZ) br. 847/96 Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe predviđen je još jedan mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu.

Kako bi se izbjegla pretjerana fleksibilnost kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja živih morskih bioloških resursa i ostvarivanje ciljeva ZRP-a, trebalo bi pojasniti da se mjere iz članaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i iz članka 15. stavka 9. osnovne uredbe ne mogu kumulativno primjenjivati.

Fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe ne bi trebalo primjenjivati ako bi se time ugrozilo ostvarivanje ciljeva ZRP-a, posebno za stokove čija je biomasa stoka u mrijestu ispod granične referentne točke biomase (B_{lim}).

Predloženi TAC-ovi i objašnjenje

Komisija od 2019. (u obrazloženju uredbe o godišnjim ribolovnim mogućnostima) navodi stokove za koje predloženi TAC odstupa za više od 20 % od trenutnog TAC-a. Za 2022. to su sljedeći:

TAC	Morsko područje	Predloženi TAC za 2022.	Predložen o odstupanj e od TAC-a za 2021.*	Obrazloženje
Bakalar u Kattegatu	Kattegat	97 t	-21 %	Savjet utemeljen na načelu predostrožnosti iznosi 0 t. Komisija predlaže TAC za neizbježne usputne ulove (u ribolovu škampa) u skladu s tehničkim savjetom ICES-a.

⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

TAC	Morsko područje	Predloženi TAC za 2022.	Predloženo odstupanje od TAC-a za 2021.*	Obrazloženje
Škamp u zoni 3a	Skagerrak i Kattegat	8 501 t	-31 %	Komisija predlaže TAC u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najnižom vrijednošću u rasponu F_{MSY} -ja ($F_{MSY\ lower}$). Raspon F_{MSY} -ja raspon je vrijednosti ribolovne smrtnosti unutar kojeg sve vrijednosti dugoročno rezultiraju MSY-jem, dovode do smanjenja dugoročnog prinosa za najviše 5 % i nemaju znatan utjecaj na proces reprodukcije stoka. TAC je u skladu s vrijednošću $F_{MSY\ lower}$, a ne s najvišom vrijednošću F_{MSY} -ja, kao i za bakalara, za kojeg savjet za usputni ulov u dotičnoj vrsti ribolova iznosi 0 t. Najviša vrijednost F_{MSY} -ja vrijednost je ribolovne smrtnosti koja daje dugoročni MSY.
Škamp u zoni 8c te funkcionalnim jedinicama 25 i 31	Južni dio Biskajskog zaljeva	1,7 t u funkcionalnoj jedinici 25 20 t u funkcionalnoj jedinici 31	Prijenos za funkcionalnu jedinicu 25 +1 329 % za funkcionalnu jedinicu 31	Za funkcionalnu jedinicu 25 savjet utemeljen na načelu predostrožnosti iznosi 0 t. Komisija predlaže zadržavanje TAC-a za znanstveni ribolov u kojem se prikupljaju podaci o ulovu po jedinici napora. Za funkcionalnu jedinicu 31 Komisija predlaže TAC u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću F_{MSY} -ja. Pri utvrđivanju kvote Unije primijenjeno je smanjenje na temelju izuzeća od obveze iskrćavanja.
Iverak zlatopjeg u Kattegatu	Kattegat	1 038 t	+34 %	Komisija predlaže TAC u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i vrijednošću $F_{MSY\ lower}$. TAC je u skladu s vrijednošću $F_{MSY\ lower}$, a ne s najvišom vrijednošću F_{MSY} -ja, kao i za bakalara, za kojeg savjet za usputni ulov u dotičnoj vrsti ribolova iznosi 0 t. Taj TAC čini dio (19,2 %) TAC-a za područje na koje se odnosi savjet (Kattegat, Mali i Veliki Belt te Øresund). Pri utvrđivanju kvote Unije primijenjeno je smanjenje na temelju izuzeća od obveze iskrćavanja.
Listovi u zonama 7b i 7c	Zapadno od Irske i područje Porcupine Bank	19 t	-44 %	Komisija predlaže TAC u skladu sa savjetom utemeljenim na načelu predostrožnosti.
Listovi u zonama 8a i 8b	Sjeverni i središnji dio Biskajskog zaljeva	2 233 t	-37 %	Komisija predlaže TAC u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću F_{MSY} -ja. Biomasa je trenutačno ispod vrijednosti $MSY\ B_{trigger}$, ali iznad vrijednosti B_{lim} . Vrijednost $MSY\ B_{trigger}$ je biomasa stoka u mrijestu ispod koje treba poduzeti mjere upravljanja kako bi se stoku omogućilo da se obnovi iznad razina koje dugoročno mogu proizvesti MSY, a vrijednost B_{lim} je biomasa stoka u mrijestu ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti. U savjetima na temelju MSY-ja uzeta je u obzir trenutačno niža biomasa. Pri utvrđivanju kvote Unije primijenjeno je smanjenje na temelju izuzeća od obveze iskrćavanja.

* Za TAC-ove sa smanjenjima na temelju izuzeća od obveze iskrćavanja usporedba se temelji na kvotama Unije.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima ZRP-a.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene mjere u skladu su s drugim politikama Unije, posebno u području okoliša i održivog razvoja.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Obveze Unije povezane s održivim iskorištavanjem živih vodenih resursa proizlaze iz obveza utvrđenih u članku 2. osnovne uredbe.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz sljedećih razloga: ZRP je zajednička politika, a u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a Vijeće donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti. Predloženom uredbom Vijeća ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama. U skladu s člancima 16. i 17. osnovne uredbe, države članice te će mogućnosti prema vlastitu nahođenju raspodijeliti među regijama ili subjektima plovila. Države članice stoga imaju širok manevarski prostor za odlučivanje o društveno-gospodarskom modelu koji su odabrale za iskorištavanje ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene.

Prijedlog nema nikakve nove financijske posljedice za države članice. Vijeće ovakvu uredbu donosi svake godine, a javna i privatna sredstva potrebna za njezinu provedbu već su na raspolaganju.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument je uredba Vijeća, u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Uredba o ribolovnim mogućnostima preispituje se nekoliko puta godišnje kako bi bila u skladu s najnovijim znanstvenim savjetima i ostalim promjenama.

- **Savjetovanja s dionicima**

(a) Metode savjetovanja, glavni ciljani sektori i opći profil ispitanika

Komisija se o svojem pristupu u prijedlozima o ribolovnim mogućnostima savještovala s dionicima, posebno preko savjetodavnih vijeća (AC), i državama članicama, na temelju godišnje Komunikacije *Prema održivijem ribarstvu u Uniji: trenutno stanje i smjernice za 2022.*

Komisija je slijedila pristup koji je iznijela u Komunikaciji *Poboljšanje savjetovanja o upravljanju ribarstvom Zajednice* (COM(2006) 246 final). Taj pristup obuhvaća savjetovanje s dionicima u ranijoj fazi, čime se pridonosi strateškom aspektu rasprave („postupak savjetovanja u ranijoj fazi”).

(b) Sažetak odgovora i njihovo uzimanje u obzir

U odgovorima na navedenu godišnju komunikaciju dionici su iznijeli svoja stajališta o Komisijinoj evaluaciji stanja resursa i primjerenom odgovoru kad je riječ o upravljanju. Komisija je te odgovore uzela u obzir pri sastavljanju ovog Prijedloga.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Kako je prethodno navedeno, Komisija se savještovala s ICES-om o metodologiji koju treba primijeniti. Savjeti ICES-a temelje se na savjetodavnom okviru koji su izradile njegove stručne skupine i tijela koja donose odluke te su izdani u skladu s njegovim memorandumom o razumijevanju s Komisijom.

Krajnji je cilj obnoviti stokove do razina kojima se može ostvariti MSY te ih održati na tim razinama. Taj je cilj izriječno naveden u osnovnoj uredbi, u čijem se članku 2. stavku 2. navodi da se taj cilj treba „postići [...] do 2015., gdje je to moguće i [...] do 2020. za sve stokove”. Riječ je o obvezi koju je Unija preuzela u vezi sa zaključcima Svjetskog sastanka na vrhu o održivom razvoju održanog 2002. u Johannesburgu te s povezanim planom provedbe. Kako je prethodno navedeno, informacije o MSY-ju dostupne su za neke stokove, uključujući neke koji su važni u smislu količine ulova i komercijalne vrijednosti (npr. oslić, bakalar, grdobine, listovi, patarače, koljak i škamp).

Ribolovne mogućnosti za ciljane stokove u Sjevernome moru i zapadnim vodama utvrđuju se na temelju relevantnih višegodišnjih planova, u kojima su utvrđeni rasponi F_{MSY} -ja za ribolovnu smrtnost te stoga omogućuju određenu fleksibilnost pod određenim uvjetima. Komisija je od ICES-a zatražila savjet na temelju kojeg se može procijeniti potreba za tom fleksibilnošću i provesti ta fleksibilnost. Viši raspon F_{MSY} -ja upotrebljava se za predlaganje TAC-ova samo ako se, na temelju znanstvenog savjeta, ribolovne mogućnosti trebaju utvrditi u skladu s rasponima F_{MSY} -ja kako bi se:

- ostvarili ciljevi utvrđeni u relevantnom višegodišnjem planu u slučaju mješovitog ribolova; ili
- izbjeglo nanošenje ozbiljne štete stoku uzrokovane dinamikom stoka unutar vrste ili među vrstama; ili
- ograničile visoke fluktuacije iz godine u godinu.

Ako je biomasa stoka ispod referentnih točaka navedenih u relevantnom višegodišnjem planu, ribolovne mogućnosti trebale bi se utvrditi na razini koja odgovara ribolovnoj smrtnosti uz smanjenje razmjerno smanjenju biomase stoka.

U određenim slučajevima postizanje MSY-ja može uključivati smanjenje stopa ribolovne smrtnosti i/ili ulova. Stoga se u ovom Prijedlogu, ako je dostupan, primjenjuje savjet na temelju MSY-ja. U skladu s ciljevima ZRP-a, ako se TAC-ovi predlažu prema savjetu na temelju MSY-ja, odgovaraju razini kojom bi se, prema tom savjetu, u 2022. ostvario MSY. Taj je pristup u skladu s načelima predstavljenima u godišnjoj Komunikaciji *Prema održivijem ribarstvu u Uniji: trenutno stanje i smjernice za 2022.*

Kad je riječ o stokovima za koje su podaci ograničeni, znanstvena savjetodavna tijela izdaju preporuke u kojima preporučuju smanjenje, stabilizaciju ili dopuštanje povećanja ulova. U savjetima ICES-a iznesene su kvantitativne smjernice za takve varijacije i to je iskorišteno za utvrđivanje predloženih TAC-ova.

Za određene će se stokove (uglavnom one koji žive na širokom području, morske pse i raže) savjeti ICES-a objaviti najesen. Nakon primitka navedenih savjeta ovaj će Prijedlog trebati ažurirati u skladu s njima.

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o ribolovnim mogućnostima određeno je člankom 43. stavkom 3. UFEU-a.

Ovim se Prijedlogom nastoje izbjeći kratkoročni pristupi ne bi li se postigla dugoročna održivost. Stoga se inicijative dionika i savjetodavnih vijeća uzimaju u obzir ako ih ICES i/ili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) pozitivno ocijene. Komisijin prijedlog reforme ZRP-a temeljio se na procjeni učinka (SEC(2011) 891) u kojoj je navedeno da je postizanje cilja MSY-ja neophodan uvjet za okolišnu, gospodarsku i socijalnu održivost.

Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima i stokovima RFMO-a koji se dijele s trećim zemljama, ovim Prijedlogom u biti se provode mjere dogovorene na međunarodnoj razini. Sva pitanja važna za ocjenu mogućih učinaka ribolovnih mogućnosti rješavaju se u fazi pripreme i provedbe međunarodnih pregovora u okviru kojih se ribolovne mogućnosti Unije dogovaraju s trećim stranama.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Prijedlogom se omogućuje pojednostavnjenje upravnih postupaka za javna tijela Unije ili državna javna tijela, posebno u pogledu zahtjeva koji se primjenjuju na upravljanje naporom.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Predložene mjere neće imati utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Odredbe uredbe provodit će se i njihova usklađenost pratit će se u skladu sa ZRP-om.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se donošenje mjera očuvanja uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.
- (2) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) kako su utvrđeni u članku 2. stavku 2. te uredbe. Osim toga, za stokove obuhvaćene konkretnim višegodišnjim planovima trebalo bi utvrditi ukupne dopuštene ulove (TAC-ovi) u skladu s ciljanim vrijednostima i mjerama utvrđenima u tim planovima. U skladu s člankom 16. stavkom 1. te uredbe ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama kako bi se osigurala relativna stabilnost njihovih ribolovnih aktivnosti za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.
- (3) TAC-ove bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, trebalo utvrditi na osnovi dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, pri čemu se osigurava pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima savjetodavnih vijeća.
- (4) U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019, no mogu se primjenjivati određene iznimke. Člankom 16. stavkom 2. te uredbe predviđeno je da, kad se uvede obveza iskrcavanja za određeni riblji stok, ribolovne mogućnosti trebaju odražavati ulove, a ne iskrcavanje. Na temelju zajedničkih preporuka država članica te

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Komisija je donijela više delegiranih uredbi kojima se pojedini postupci provedbe obveze iskrcavanja utvrđuju u obliku posebnih planova za odbaceni ulov.

- (5) U ribolovnim mogućnostima za stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se one trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) koji se odnose na ukupne ulove (a ne na brojčanim podacima iz savjeta koji se odnose na željene ulove). Količine koje se, kao iznimka od obveze iskrcavanja, i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od tih brojčanih podataka iz savjeta koji se odnose na ukupne ulove.
- (6) Za određene stokove ICES je savjetovao da se ulovi utvrde na nulu. Međutim, ako se TAC-ovi za te stokove uspostave na razini navedenoj u savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu, uključujući usputni ulov iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. Kako bi se postigla ravnoteža između daljnjeg obavljanja ribolova (s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice u suprotnome) i potrebe da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće u ribolovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini koja osigurava najviši održivi prinos (MSY), primjereno je utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Te bi TAC-ove trebalo utvrditi na razinama kojima se osigurava smanjenje smrtnosti tih stokova te potiče na povećanje selektivnosti i izbjegavanje usputnog ulova tih stokova. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za vrste ribolova u kojima se lovi riba iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže oporavku biomase osjetljivih stokova do održivih razina. Također bi trebalo uvesti tehničke i kontrolne mjere koje su neodvojivo povezane s ribolovnim mogućnostima kako bi se spriječilo nezakonito odbacivanje ulova.
- (7) Kako bi se u mjeri u kojoj je to moguće zajamčilo iskorištavanje ribolovnih mogućnosti u mješovitom ribolovu u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjereno je uspostaviti zajedničku zalihu za razmjene kvota za države članice koje nemaju kvotu kojom su obuhvaćeni njihovi neizbježni usputni ulovi.
- (8) U skladu s višegodišnjim planom za zapadne vode, koji je utvrđen Uredbom (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća², ciljane ribolovne smrtnost za stokove navedene u članku 1. stavku 1. te uredbe mora se održavati unutar raspona vrijednosti ribolovne smrtnosti koje rezultiraju MSY-jem (rasponi F_{MSY} -ja) definiranih u članku 2. te uredbe, u skladu s njezinim člankom 4. Ukupnu ribolovnu smrtnost lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 8a i 8b trebalo bi stoga utvrditi u skladu sa savjetom ICES-a na temelju MSY-ja i najviše vrijednosti F_{MSY} -ja, uzimajući u obzir ulove u gospodarskom i rekreacijskom ribolovu te uključujući odbaceni ulov. Najviša vrijednost F_{MSY} -ja vrijednost je ribolovne smrtnosti koja daje dugoročni MSY. Relevantne države članice (Francuska i Španjolska) trebale bi poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osigurale da ribolovna smrtnost koju su uzrokovale njihove flote i

² Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredbi (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

rekreacijski ribolovci ne premaši najvišu točku F_{MSY} -ja, kako se zahtijeva člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472.

- (9) Trebalo bi nastaviti i provedbu mjera za rekreacijski ribolov lubina, uzimajući u obzir znatan učinak rekreacijskog ribolova na dotične stokove. Trebalo bi nastaviti primjenjivati ograničenja ulova u skladu sa znanstvenim savjetom. Trebalo bi isključiti mreže stajačice jer nisu dovoljno selektivne i vjerojatno je da će se njima uloviti više primjeraka od utvrđenih ograničenja. S obzirom na okolišne, socijalne i gospodarske okolnosti, osobito ovisnost ribara u obalnim zajednicama koji se bave gospodarskim ribolovom o dotičnim stokovima, mjerama za lubina postiže se primjerena ravnoteža između interesa ribara koji se bave gospodarskim ribolovom i rekreacijskih ribolovaca. Konkretno, te mjere rekreacijskim ribolovcima omogućuju da love jer u njima uzima u obzir utjecaj rekreacijskih ribolovaca na stokove.
- (10) Prema znanstvenim savjetima za stokove prečnousta (voline, morski psi, raže) ulovi bi se trebali utvrditi na nulu zbog njihova lošeg stanja očuvanosti. Osim toga, zbog visokih stopa preživljavanja smatra se da odbacivanje ulova ne povećava njihovu ribolovnu smrtnost i da bi bilo korisno za njihovo očuvanje. Stoga bi ribolov takvih vrsta trebalo zabraniti. U skladu s člankom 15. stavkom 4. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja ne primjenjuje se na vrste čiji je ribolov zabranjen.
- (11) Višegodišnji plan za Sjeverno more utvrđen je Uredbom (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća³, a na snagu je stupio 2018. Višegodišnji plan za zapadne vode utvrđen je Uredbom (EU) 2019/472, a na snagu je stupio 2019. Ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. stavku 1. tih planova trebalo bi utvrditi u skladu s ciljanim vrijednostima (rasponi F_{MSY} -ja) i zaštitnim mjerama predviđenima u tim višegodišnjim planovima. Rasponi F_{MSY} -ja utvrđeni su u relevantnim savjetima ICES-a. Kad nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti za stokove koji se love kao usputni ulov trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom, kako je utvrđeno u višegodišnjim planovima.
- (12) U skladu s člankom 7. višegodišnjeg plana za Sjeverno more, kad znanstveni savjeti ukazuju na to da je biomasa stoka u mrijestu bilo kojeg stoka iz članka 1. stavka 1. tog plana ispod granične referentne točke biomase (B_{lim}), trebaju se poduzeti daljnje korektivne mjere kako bi se osiguralo da se stok brzo vrati na razine iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Te korektivne mjere osobito mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te stokove ili druge stokove u tom ribolovu.
- (13) TAC-ove za plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima navedenima u Uredbi (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća⁴.
- (14) Za stokove za koje ne postoje dostatni ili pouzdani podaci za procjenu veličine stoka, mjere upravljanja i razine TAC-ova trebale bi slijediti predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013,

³ Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

⁴ Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.).

pritom uzimajući u obzir čimbenike specifične za dotične stokove, posebno dostupne informacije o kretanjima za stokove i razmatranja u pogledu mješovitog ribolova.

- (15) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96⁵ uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke TAC-ove (članci 3. i 4.). U skladu s člankom 2. te uredbe pri utvrđivanju TAC-ova Vijeće treba odlučiti na koje stokove ne treba primjenjivati članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Godine 2014. člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 za sve je stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja uveden drugi mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu. Radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, ostvarivanje ciljeva ZRP-a te biološko stanje stokova, članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 trebali bi se primjenjivati na analitičke TAC-ove samo ako se ne primjenjuje fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (16) Ako se TAC dodijeli samo jednoj državi članici, primjereno je tu državu članicu u skladu s člankom 2. stavkom 1. UFEU-a ovlastiti da utvrdi svoj TAC. Trebalo bi osigurati da pri utvrđivanju razine TAC-a ta država članica postupa na način koji je u potpunosti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a.
- (17) Potrebno je utvrditi gornje granice ribolovnog napora za 2022. u skladu s člancima 5., 6., 7. i 9. Uredbe (EU) 2016/1627 i njezinim Prilogom I.
- (18) Kako bi se zajamčila puna iskoristivost ribolovnih mogućnosti, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između određenih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku.
- (19) Za određene vrste, primjerice određene vrste morskih pasa, čak bi i ograničena ribolovna aktivnost mogla dovesti do ozbiljnog rizika za očuvanje. Stoga bi ribolovne mogućnosti za takve vrste trebalo u potpunosti ograničiti općom zabranom ribolova takvih vrsta.
- (20) Na 12. konferenciji stranaka Konvencije o očuvanju migratornih vrsta divljih životinja (Manila, 23.–28. listopada 2017.) više vrsta dodano je na popise zaštićenih vrsta iz dodataka I. i II. toj konvenciji. Stoga je primjereno predvidjeti zaštitu tih vrsta u pogledu ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov u svim vodama te ribarskih plovila koja nisu iz Unije, a obavljaju ribolov u vodama Unije.
- (21) Iskorištavanje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije iz ove Uredbe podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009⁶, a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, u vezi s evidentiranjem ulova i ribolovnog napora te s obavješćivanjem o podacima o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji šalju podatke o iskrcavanju stokova koji podliježu ovoj Uredbi.

⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (22) TAC-om Unije za grenlandskog halibuta u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 2 ne dovodi se u pitanje stajalište Unije o primjerenom udjelu Unije u tom ribolovu.
- (23) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) donijela je mjeru očuvanja za dva stoka crvenih bodečnjaka u Irmingerovu moru i susjednim vodama kojom se zabranjuje usmjereni ribolov tih stokova. Osim toga, kako bi se usputni ulov sveo na najmanju moguću mjeru, NEAFC je zabranio ribolovne aktivnosti na području na kojem se okupljaju crveni bodečnjaci. Te mjere, utemeljene na savjetu ICES-a da se ulovi utvrde na nulu, trebalo bi provesti u pravu Unije. NEAFC nije uspio donijeti preporuku za crvene bodečnjake na potpodručjima ICES-a 1 i 2. Za taj stok TAC bi trebalo utvrditi u skladu sa stajalištem koje je Unija izrazila u okviru NEAFC-a.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]*
- (24) [Zbog pandemije bolesti COVID-19 godišnji sastanak Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) za 2020. zamijenjen je postupkom donošenja odluka dopisnim putem, koji je započeo u listopadu 2020. i trebao bi završiti početkom siječnja 2021. Jedan od glavnih ciljeva tog postupka bio je omogućiti zadržavanje postojećih mjera koje prestaju vrijediti 2020. uz manje tehničke prilagodbe prema potrebi.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (25) [U preporuci ICCAT-a 19-04 za plan upravljanja za plavoperajnu tunu TAC je utvrđen samo za 2019. i 2020. ICCAT još nije donio odluku o razini TAC-a za 2021. S obzirom na postupak donošenja odluka primijenjen 2020. predloženo je da se slijedi znanstveni savjet, u kojem je preporučeno zadržavanje TAC-a na 36 000 t. Čini se da postoji konsenzus o razini TAC-a, no postoji i rizik da ga ICCAT neće službeno donijeti prije donošenja ove Uredbe. Stoga bi TAC trebalo utvrditi na toj razini te ga što prije revidirati ako ICCAT donese drukčiji TAC.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (26) [Tijekom postupka donošenja odluka u okviru ICCAT-a u 2020. Unija je predložila sveobuhvatan plan koji je uključivao TAC čiji je cilj da se odmah zaustavi prelov kučka u sjevernom Atlantskom oceanu, zajedno s nizom pratećih mjera za daljnje smanjenje njegove smrtnosti. Budući da u okviru ICCAT-a nije postignut konsenzus te s obzirom na loše stanje tog stoka i činjenicu da je Unija odgovorna za dvije trećine razine ulova, Unija bi trebala utvrditi unilateralno ograničenje ulova za tu vrstu koje bi odgovaralo njezinu udjelu u ukupnom ograničenju, kako je zatražio znanstveni odbor na razini ICCAT-a.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (27) [U preporuci ICCAT-a 17-04 o pravilu za kontrolu ulova (HCR) za sjevernoatlantskog tunja dugokrilca TAC je utvrđen samo za razdoblje 2018.–2020. ICCAT još nije donio odluku o TAC-u za 2021. S obzirom na postupak donošenja odluka primijenjen 2020. predloženo je da se slijedi znanstveni savjet, u kojem je preporučeno utvrđivanje novog TAC-a na temelju aktualnog privremenog HCR-a te provedba razmjernog povećanja ulova i drugih ograničenja samo za jednu godinu. Čini se da postoji konsenzus o razini TAC-a, no postoji i rizik da ga ICCAT neće službeno donijeti prije donošenja ove Uredbe. Stoga bi TAC trebalo utvrditi na toj razini te ga što prije revidirati ako ICCAT donese drukčiji TAC.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*

- (28) [S obzirom na postupak donošenja odluka primijenjen 2020. ICCAT još nije službeno donio TAC-ove za velikooku tunu, žutoperajnu tunu, plavog iglana i bijelog iglana. Čini se da postoji konsenzus o razini TAC-ova, no postoji i rizik da ih ICCAT neće službeno donijeti prije donošenja ove Uredbe. Stoga bi TAC-ove trebalo utvrditi na toj razini te ih što prije revidirati ako ICCAT donese drukčije TAC-ove.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (29) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) donijela je ograničenja ulova za ciljane vrste i vrste usputnog ulova za razdoblje od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021. Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. trebalo bi uzeti u obzir iskorištenost odgovarajućih kvota u 2020.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCAMLR-a.]*
- (30) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) zadržala je prethodno donesene mjere očuvanja i upravljanja. Te bi mjere trebalo nastaviti provoditi u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka IOTC-a.]*
- (31) [Godišnji sastanak Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) održat će se od 21. siječnja do 1. veljače 2021. Do održavanja godišnjeg sastanka trebalo bi privremeno zadržati na snazi trenutačne mjere na području primjene Konvencije SPRFMO-a.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka SPRFMO-a.]*
- (32) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Međumerička komisija za tropsku tunu (IATTC) nije postigla dogovor o produljenju posljednjih mjera za tropsku tunu koje su istekle 31. prosinca 2020. Slijedom toga od 1. siječnja 2021. ribolov tropske tune u istočnom Tihom oceanu neće biti reguliran. S obzirom na načelo predostrožnosti u okviru ZRP-a primjereno je da Unija nastavi primjenjivati odredbe o tropskoj tuni iz Uredbe Vijeća (EU) 2020/123⁷ dok IATTC ne dogovori novu mjeru.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka IATTC-a.]*
- (33) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) potvrdila je TAC za južnu plavoperajnu tunu za 2021. donesen na godišnjem sastanku 2016. Relevantne mjere trebalo bi provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCSBT-a.]*
- (34) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) odlučila je da će zadržati TAC-ove iz 2020. za glavne vrste iz svoje nadležnosti do godišnjeg sastanka 2021. Relevantne mjere trebalo bi provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka SEAFO-a.]*
- (35) [Na svojem godišnjem sastanku 2020. Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) produljila je mjere očuvanja i upravljanja za tropsku tunu. Osim toga, pojasnila je ograničenja ulova koja se primjenjuju na plovila Unije s parangalima koja love velikooku tunu. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka WCPFC-a.]*

⁷ Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1.).

- (36) [Na svojem 42. godišnjem sastanku 2020. Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) donijela je ribolovne mogućnosti za 2021. za određene stokove na potpodručjima od 1 do 4 područja primjene Konvencije NAFO-a. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NAFO-a.]*
- (37) [Na sedmom sastanku stranaka Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SIOFA), održanom 2020., zadržani su TAC-ovi doneseni 2019. za stokove obuhvaćene Sporazumom. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka SIOFA-e.]*
- (38) [Ugovorom od 9. veljače 1920. o Spitsbergenu (Svalbardu) („Ugovor iz Pariza iz 1920.”) svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima oko Svalbarda, među ostalim u pogledu ribolova. Stajalište Unije o takvom pristupu ribolovu snježne rakovice u epikontinentalnom pojasu oko Svalbarda utvrđeno je u nekoliko verbalnih nota upućenih Norveškoj, od kojih su posljednje dvije poslane 26. veljače 2021. i 28. lipnja 2021. Kako bi se osiguralo da iskorištavanje snježne rakovice oko Svalbarda bude u skladu s nediskriminirajućim pravilima upravljanja koja bi mogla donijeti Norveška, koja uživa suverenitet i jurisdikciju nad tim područjem unutar granica tog Ugovora iz Pariza, primjereno je utvrditi broj plovila koja su ovlaštena obavljati tu vrstu ribolova. Raspodjela takvih ribolovnih mogućnosti među državama članicama ograničena je na 2022. Podsjeća se na to da u Uniji primarna odgovornost za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom leži na državama članicama zastave.]
- (39) U skladu s izjavom Unije upućenom Bolivarijskoj Republici Venezueli o dodjeli ribolovnih mogućnosti u vodama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obale Francuske Gijane⁸ potrebno je utvrditi ribolovne mogućnosti za ribe vrste *Lutjanus campechanus* koje su Venezueli na raspolaganju u vodama Unije.
- (40) S obzirom na to da bi se određene odredbe trebale kontinuirano primjenjivati te kako bi se izbjegla pravna nesigurnost u razdoblju između kraja 2022. i datuma stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023., odredbe ove Uredbe u vezi sa zabranama i sezonama zabrane ribolova trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2023., do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023.
- (41) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu ovlašćivanja pojedinačnih država članica za upravljanje raspodjelom ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. Komisija bi te ovlasti trebala izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁹.
- (42) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu dodjeljivanja dodatnih dana na moru za trajni

⁸ Odluka Vijeća (EU) 2015/1565 od 14. rujna 2015. o odobrenju, u ime Europske unije, Izjave o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane (SL L 244, 19.9.2015., str. 55.).

⁹ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

prestanak ribolovnih aktivnosti i za veću prisutnost znanstvenih promatrača te utvrđivanja formata podatkovnih tablica za prikupljanje i prijenos informacija o prenošenju dana na moru među ribarskim plovilima koja plove pod zastavom države članice. Komisija bi te ovlasti trebala izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011.

- (43) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i osigurao izvor zarade ribarima Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2022., uz iznimku odredaba o ograničenjima ribolovnog napora, koje bi se trebale primjenjivati od 1. veljače 2022., i određenih odredaba o pojedinim regijama, koje bi trebale imati poseban datum početka primjene. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.
- (44) Određene međunarodne mjere kojima se stvaraju ili ograničavaju ribolovne mogućnosti za Uniju krajem godine donose relevantne regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) i one će se početi primjenjivati prije stupanja na snagu ove Uredbe. Stoga bi se odredbe kojima se takve mjere provode u pravu Unije trebale primjenjivati retroaktivno. Osobito, s obzirom na to da ribolovna sezona na području primjene Konvencije CCAMLR-a traje od 1. prosinca do 30. studenoga i da se određene ribolovne mogućnosti ili zabrane na području primjene Konvencije CCAMLR-a utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2021., relevantne odredbe ove Uredbe trebale bi se primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovodi se u pitanje načelo opravdanih očekivanja jer je članicama CCAMLR-a zabranjen ribolov na području primjene Konvencije CCAMLR-a bez odobrenja.
- (45) [U skladu s postupkom predviđenim u sporazumu i protokolu o ribarstvu s Grenlandom Zajednički odbor utvrdio je razinu ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama u 2022.¹⁰] [*Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon relevantnih savjetovanja.*]

DONIJELA JE OVU UREDBU:

GLAVA I. OPĆE ODREDBE

Članak 1. Predmet

1. Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti dostupne u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova.
2. Ribolovne mogućnosti iz stavka 1. uključuju:
 - (a) ograničenja ulova za 2022. i, ako je navedeno u ovoj Uredbi, za 2023.;

¹⁰ Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i Vlade Danske i Lokalne vlade Grenlanda, s druge strane (SL L 172, 30.6.2007., str. 4.) i Protokol o ribolovnim mogućnostima i financijskoj naknadi koji je predviđen tim sporazumom (SL L 293, 23.10.2012., str. 5.).

- (b) ograničenja ribolovnog napora za 2022., osim ograničenja ribolovnog napora utvrđenih u Prilogu II., koja će se primjenjivati od 1. veljače 2022. do 31. siječnja 2023.;
- (c) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. prosinca 2021. do 30. studenoga 2022. za određene stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a.

Članak 2.
Područje primjene

- 1. Ova Uredba primjenjuje se na sljedeća plovila:
 - (a) ribarska plovila Unije;
 - (b) plovila trećih zemalja u vodama Unije.
- 2. Ova se Uredba primjenjuje i na:
 - (a) određene vrste rekreacijskog ribolova, kako je izričito navedeno u relevantnim odredbama ove Uredbe;
 - (b) gospodarski ribolov s obale.

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „plovilo treće zemlje” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i registrirano je u trećoj zemlji;
- (b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u kontekstu rekreacije, turizma ili sporta;
- (c) „međunarodne vode” znači vode izvan suvereniteta ili jurisdikcije bilo koje države;
- (d) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
 - i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
 - ii. u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
- (e) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
- (f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;

- (g) „veličina oka mrežnog tega” znači veličina oka mrežnog tega ribarskih mreža kako je definirana u članku 6. točki 34. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹;
- (h) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji je Komisija uspostavila u skladu s člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
- (i) „očevidnik o ribolovu” znači očevidnik iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
- (j) „plutača opremljena instrumentima” znači plutača na kojoj je jasno naznačen jedinstveni referentni broj kojim se omogućuje identifikacija njezina vlasnika i koja je opremljena sustavom za satelitsko praćenje njezine pozicije;
- (k) „operativna plutača” znači svaka plutača opremljena instrumentima koja je prethodno aktivirana, uključena i postavljena na moru na plovećem uređaju za privlačenje ribe ili na plutajućem objektu, koja prenosi pozicije i druge dostupne informacije, poput procjena ultrazvučnog dubinomjera;
- (l) „najviša vrijednost F_{MSY} -ja” znači vrijednost procijenjene ribolovne smrtnosti koja uz određeni obrazac ribolova i trenutačne prosječne okolišne uvjete omogućuje dugoročni najviši održivi prinos.

Članak 4. *Ribolovne zone*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije zona:

- (a) zone ICES-a (Međunarodno vijeće za istraživanje mora) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹²;
- (b) „Skagerrak” znači geografsko područje koje je na zapadu omeđeno crtom od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna, i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali;
- (c) „Kattegat” znači geografsko područje koje je na sjeveru omeđeno crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom od Hasenørea do Gnibens Spidsa, od Korshagea do Spodsbjerga i od Gilbjerg Hoveda do Kullena;
- (d) „funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
 - 53° 30' S 15° 00' Z,
 - 53° 30' S 11° 00' Z,
 - 51° 30' S 11° 00' Z,

¹¹ Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

¹² Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

- 51° 30' S 13° 00' Z,
 - 51° 00' S 13° 00' Z,
 - 51° 00' S 15° 00' Z;
- (e) „funkcionalna jedinica 25 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 00' S 9° 00' Z,
 - 43° 00' S 10° 00' Z,
 - 43° 30' S 10° 00' Z,
 - 43° 30' S 9° 00' Z,
 - 44° 00' S 9° 00' Z,
 - 44° 00' S 8° 00' Z,
 - 43° 30' S 8° 00' Z;
- (f) „funkcionalna jedinica 26 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 43° 00' S 8° 00' Z,
 - 43° 00' S 10° 00' Z,
 - 42° 00' S 10° 00' Z,
 - 42° 00' S 8° 00' Z;
- (g) „funkcionalna jedinica 27 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
- 42° 00' S 8° 00' Z,
 - 42° 00' S 10° 00' Z,
 - 38° 30' S 10° 00' Z,
 - 38° 30' S 9° 00' Z,
 - 40° 00' S 9° 00' Z,
 - 40° 00' S 8° 00' Z;
- (h) „funkcionalna jedinica 30 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje pod jurisdikcijom Španjolske u Kadiškom zaljevu i susjednim vodama u zoni ICES-a 9a;
- (i) „funkcionalna jedinica 31 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

- 43° 30' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 2° 00' Z,
 - 43° 30' S 2° 00' Z;
- (j) „Kadiški zaljev” znači geografsko područje u zoni ICES-a 9a istočno od geografske dužine 7° 23' 48" Z;
- (k) „područje primjene Konvencije CCAMLR-a (Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa)” geografsko je područje definirano u članku 2. točki (a) Uredbe Vijeća (EZ) br. 601/2004¹³;
- (l) područja CECAF-a (Odbor za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴;
- (m) „područje primjene Konvencije IATTC-a (Međuamerička komisija za tropsku tunu)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o jačanju Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike¹⁵;
- (n) „područje primjene Konvencije ICCAT-a (Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna)” geografsko je područje definirano u Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna¹⁶;
- (o) „područje nadležnosti IOTC-a (Komisija za tunu u Indijskom oceanu)” geografsko je područje definirano u Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu¹⁷;
- (p) područja NAFO-a (Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika) geografska su područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁸;

¹³ Uredba Vijeća (EZ) br. 601/2004 od 22. ožujka 2004. o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa i stavljanju izvan snage uredaba (EEZ) br. 3943/90, (EZ) br. 66/98 i (EZ) br. 1721/1999 (SL L 97, 1.4.2004., str. 16.).

¹⁴ Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

¹⁵ Unija je Konvenciju o jačanju IATTC-a odobrila Odlukom Vijeća 2006/539/EZ od 22. svibnja 2006. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (SL L 224, 16.8.2006., str. 22.).

¹⁶ Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

¹⁷ Unija je IOTC-u pristupila Odlukom Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

¹⁸ Uredba (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o ulovu i aktivnostima država članica koje obavljaju ribolov u sjeverozapadnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 42.).

- (q) „područje primjene Konvencije SEAFO-a (Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu¹⁹;
- (r) „područje primjene Sporazuma SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu)” geografsko je područje definirano u Sporazumu o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu²⁰;
- (s) „područje primjene Konvencije SPRFMO-a (Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku²¹;
- (t) „područje primjene Konvencije WCPFC-a (Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika)” geografsko je područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku²²;
- (u) „pučina Beringova mora” geografsko je područje otvorenog mora u Beringovu moru iza 200 nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnih mora obalnih država Beringova mora;
- (v) „područje na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a” geografsko je područje određeno sljedećim granicama:
 - geografskom dužinom 150° Z,
 - geografskom dužinom 130° Z,
 - geografskom širinom 4° J,
 - geografskom širinom 50° J.

¹⁹ Unija je Konvenciju SEAFO-a odobrila Odlukom Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39.).

²⁰ Unija je SIOFA-u odobrila Odlukom Vijeća 2008/780/EZ od 29. rujna 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SL L 268, 9.10.2008., str. 27.).

²¹ Unija je konvenciju SPRFMO-a odobrila Odlukom Vijeća 2012/130/EU od 3. listopada 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku (SL L 67, 6.3.2012., str. 1.).

²² Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku (SL L 32, 4.2.2005., str. 1.).

GLAVA II.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE

Poglavlje I.

Opće odredbe

Članak 5.

TAC-ovi i raspodjele

1. TAC-ovi za ribarska plovila Unije u vodama Unije i određenim vodama izvan Unije, njihova raspodjela među državama članicama te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu I.
2. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Farskih Otoka, Grenlanda i Norveške te u ribolovnoj zoni oko otoka Jana Mayena, podložno TAC-ovima iz Priloga I. ovoj Uredbi i uvjetima iz članka 16. ove Uredbe i dijela A Priloga V. ovoj Uredbi te na temelju Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća²³ i njezinih provedbenih odredaba.
3. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine, podložno TAC-ovima iz Priloga I. ovoj Uredbi i uvjetima iz članka 16. ove Uredbe te na temelju Uredbe (EU) 2017/2403 i njezinih provedbenih odredaba.

Članak 6.

TAC-ovi koje utvrđuju države članice

1. Kako je navedeno u Prilogu I., TAC-ove za određene riblje stokove utvrđuju dotične države članice.
2. TAC-ovi koje utvrđuje država članica:
 - (a) usklađeni su s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka;
 - (b) rezultiraju iskorištavanjem stoka koje je:
 - i. ako je dostupna analitička procjena, u skladu s najvišim održivim prinosom, s najvećom mogućom vjerojatnošću; ili
 - ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, u skladu s načelom predostrožnog pristupa upravljanju ribarstvom.
3. Svaka dotična država članica Komisiji do 15. ožujka 2022. dostavlja sljedeće informacije:
 - (a) TAC-ove koje je utvrdila;
 - (b) podatke koje je prikupila i ocijenila te upotrijebila kao osnovu za TAC-ove;

²³ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

- (c) pojedivosti o tome na koji su način utvrđeni TAC-ovi u skladu sa stavkom 2.

Članak 7.

Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnih ulova

1. Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:
 - (a) su ih ostvarila plovila koja plovo pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
 - (b) čine udio u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama i koja nije iscrpljena.
2. Za potrebe odstupanja od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota predviđenog člankom 15. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz tog članka utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.

Članak 8.

Mehanizam razmjene kvota za TAC-ove za neizbježne usputne ulove

1. Kako bi se u obzir uzelo uvođenje obveze iskrcavanja i kako bi se državama članicama bez kvote stavile na raspolaganje kvote za određene usputne ulove, na TAC-ove utvrđene u Prilogu I.A primjenjuje se mehanizam razmjene kvota utvrđen u stavcima od 2. do 5.
2. Iznos od 6 % svake kvote dodijeljene državi članici iz privremenih TAC-ova za bakalara u Keltskome moru, bakalara zapadno od Škotske, pišmolja u Irskome moru i iverka zlatopjega u zonama ICES-a 7h, 7j i 7k te 3 % svake kvote iz TAC-a za pišmolja zapadno od Škotske stavljaju se na raspolaganje za zajedničku zalihi za razmjenu kvota, koja se otvara od 1. siječnja 2022. Države članice bez kvote imaju ekskluzivan pristup zajedničkoj zalihi do 31. ožujka 2022.
3. Količine povučene iz zajedničke zalihe ne mogu se razmijeniti ni prenijeti u sljedeću godinu. Nakon 31. ožujka 2022. sve neiskorištene količine vraćaju se državama članicama koje su inicijalno doprinijele zajedničkoj zalihi.
4. Države članice bez kvote zauzvat osiguravaju kvote za stokove navedene u Dodatku Prilogu I.A, osim ako se država članica bez kvote i država članica koja doprinosi zalihi dogovore drukčije.
5. Na temelju tržišnog tečaja ili drugih uzajamno prihvatljivih deviznih tečajeva osigurava se da kvote iz stavka 4. imaju jednaku komercijalnu vrijednost. Ako nema drugih rješenja, komercijalna vrijednost određuje se na temelju prosječnih cijena Unije iz prethodne godine koje je dostavio Europski tržišni opservatorij za proizvode ribarstva i akvakulture.
6. Ako se mehanizmom razmjene kvota utvrđenim u stavcima od 2. do 5. državama članicama ne omogućuje da u sličnoj mjeri obuhvate svoje neizbježne usputne ulove, države članice nastoje postići dogovor o razmjenama kvota u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te pritom osiguravaju da razmijenjene kvote budu ekvivalentne komercijalne vrijednosti.

Članak 9.

Ograničenja ribolovnog napora u zoni ICES-a 7e

1. Za razdoblje iz članka 1. stavka 2. točke (b) tehnički aspekti prava i obveza za upravljanje stokom listova u zoni ICES-a 7e utvrđeni su u Prilogu II.
2. Na zahtjev države članice u skladu s točkom 7.4. Priloga II. Komisija joj može provedbenim aktima dodijeliti određeni broj dana na moru povrh dana iz točke 5. Priloga II., za koje ta država članica može određenom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost u zoni ICES-a 7e ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat. Komisija donosi takve provedbene akte u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 52. stavka 2.
3. Komisija može provedbenim aktima državi članici koja je podnijela zahtjev dodijeliti najviše tri dana od 1. veljače 2022. do 31. siječnja 2023. povrh onih iz točke 5. Priloga II. tijekom kojih plovilo može biti prisutno u zoni ICES-a 7e na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača iz točke 8.1. Priloga II. Takvi se dani dodjeljuju na temelju opisa koji podnosi ta država članica u skladu s točkom 8.3. Priloga II., nakon savjetovanja sa STECF-om. Komisija donosi takve provedbene akte u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 52. stavka 2.

Članak 10.

Mjere za ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b

1. Francuska i Španjolska, kako se zahtijeva člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472, osiguravaju da ribolovna smrtnost stoka lubina zbog njihova gospodarskog i rekreacijskog ribolova u zonama ICES-a 8a i 8b ne premaši najvišu vrijednost F_{MSY} -ja.
2. U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale, smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu. Ovaj se stavak ne primjenjuje na mreže stajačice, koje se ne smiju upotrebljavati za ulov ili zadržavanje lubina.
3. Stavak 2. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

Članak 11.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama koja je utvrđena ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:
 - (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
 - (c) preraspodjele na temelju članaka 12. i 47. Uredbe Vijeća (EU) 2017/2403;
 - (d) dodatna iskrcavanja na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
 - (g) prijenosi i razmjene kvota na temelju članka 17. ove Uredbe.

2. Stokovi koji podliježu zaštitnom ili analitičkom TAC-u za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog Uredbom (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.
3. Osim ako je u Prilogu I. ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

[Članak 12.]

Korektivne mjere za bakalara u Sjevernome moru

1. Područja na kojima je zabranjen ribolov, osim ribolova pelagičnim alatima (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), te razdoblja tijekom kojih se primjenjuje zabrana ribolova utvrđena su u Prilogu IV.
2. Plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm u zonama ICES-a 4a i 4b ili najmanje 90 mm u zoni ICES-a 3a, te parangalima²⁴ zabranjuje se ribolov u vodama Unije u zoni ICES-a 4a, sjeverno od geografske širine 58° 30' 00" S i južno od geografske širine 61° 30' 00" S te u vodama Unije u zonama ICES-a 3a.20 (Skagerrak), 4a i 4b, sjeverno od geografske širine 57° 00' 00" S i istočno od geografske dužine 5° 00' 00" I.
3. Odstupajući od stavka 2., ribarska plovila iz tog stavka smiju obavljati ribolov na područjima iz tog stavka pod uvjetom da ispunjavaju barem jedan od sljedećih kriterija:
 - (a) njihov ulov bakalara ne čini više od 5 % njihova ukupnog ulova po izlasku u ribolov. Pretpostavlja se da plovila čiji ulov bakalara nije premašio 5 % ukupnog ulova u razdoblju 2017.–2019. ispunjavaju taj kriterij pod uvjetom da i dalje upotrebljavaju isti alat koji su upotrebljavala u tom razdoblju. Ta se predmnjeva može oboriti;
 - (b) upotrebljava se regulirana i vrlo selektivna pridnena povlačna mreža (koća) ili potegača, čime se, prema jednoj znanstvenoj studiji, ulov bakalara smanjuje za najmanje 30 % u usporedbi s plovilima koja obavljaju ribolov povlačnim ribolovnim alatom s osnovnom veličinom oka mrežnog tega kako je utvrđeno u točki 1.1 dijela B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Takve studije može ocijeniti STECF, a u slučaju negativne ocjene dotični se alati više ne smatraju valjanima za upotrebu na područjima iz stavka 2. ovog članka;
 - (c) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega od 100 mm ili više (TR1) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
 - i. trbušaste povlačne mreže (*belly trawls*) kod kojih veličina oka mrežnog tega na trbušastom dijelu iznosi najmanje 600 mm;

²⁴

Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

- ii. uže za izvlačenje mreže koje je na povećanoj udaljenosti od pridnene opreme (0,6 m);
 - iii. horizontalna odvajajuća ploha s izlaznom plohom velike veličine oka mrežnog tega;
- (d) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega 70 mm ili više u zoni ICES-a 4a i 90 mm ili više u zoni ICES-a 3a te manje od 100 mm (TR2) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
- i. horizontalna odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
 - ii. ploha Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
 - iii. odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
- (e) na plovila se primjenjuje nacionalni plan za izbjegavanje ulova bakalara kojim se, s pomoću prostornih ili tehničkih mjera ili kombinacije tih mjera, ulovi bakalara održavaju na razini usklađenoj s ribolovnom smrtnosti koja odgovara ribolovnim mogućnostima utvrđenima na osnovi znanstvenih savjeta. Takve planove najkasnije dva mjeseca od njihove provedbe ocjenjuje STECF, ako je riječ o državama članicama Unije, ili relevantno nacionalno znanstveno tijelo, ako je riječ o trećim zemljama, te ih se, prema potrebi, dodatno izmjenjuje ako se dotičnim ocjenama utvrdi da se cilj plana neće ostvariti.
4. Države članice unapređuju praćenje, kontrolu i nadzor plovila iz stavka 2. kako bi kontrolirale usklađenost s uvjetima iz stavka 3.
5. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.]

Članak 13.

Korektivne mjere za bakalara u Kattegatu

1. Plovila Unije koja obavljaju ribolov u Kattegatu pridnenim povlačnim mrežama (koćama)²⁵ s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm upotrebljavaju jedan od sljedećih selektivnih alata:
- (a) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
 - (b) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
 - (c) plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
 - (d) regulirani visokoselektivni alat, čija tehnička svojstva, u skladu sa znanstvenom studijom koju je procijenio STECF, omogućuju ulove bakalara manje od 1,5 %, pod uvjetom da je to jedini alat na plovilu.

²⁵

Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

2. Plovila Unije koja sudjeluju u projektu koji vodi država članica i imaju funkcionalnu opremu za potpuno dokumentirani ulov mogu upotrebljavati alat u skladu s dijelom B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Dotična država članica Komisiji dostavlja popis takvih plovila.
3. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Članak 14.
Zabranjene vrste

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste:
 - (a) zvjezdasta raža glatica (*Raja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 7d te na potpodručju ICES-a 4;
 - (b) sjajni alfonsin (*Beryx splendens*) na potpodručju NAFO-a 6;
 - (c) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (d) portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (e) drkovna (*Dalatias licha*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (f) kljunasti morski pas (*Deania calcea*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (g) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8, 9 i 10;
 - (h) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
 - (i) pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14;
 - (j) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama;
 - (k) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
 - (l) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6 i 10;
 - (m) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
 - (n) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru;

- (o) kostelj (*Squalus acanthias*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 i 10, uz iznimku programa za izbjegavanje ulova, kako je navedeno u Prilogu I.A.
2. Kada se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

Članak 15.
Prijenos podataka

Kada države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcajima i ribolovnom naporu u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, dužne su upotrebljavati oznake stokova iz Priloga I. ovoj Uredbi.

Poglavlje II.

Odobrenja za ribolov u vodama trećih zemalja

Članak 16.
Odobrenja za ribolov

1. Najveći brojevi odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja, ako je primjenjivo, utvrđeni su u dijelu A Priloga V.
2. Ako jedna država članica prenosi kvotu na drugu državu članicu („zamjena”) na ribolovnim područjima utvrđenima u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, taj prijenos uključuje odgovarajući prijenos odobrenja za ribolov i prijavljuje se Komisiji. Ne smije se premašiti ukupni broj odobrenja za svako ribolovno područje, kako je utvrđeno u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi.

Poglavlje III.

Ribolovne mogućnosti u vodama regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom

ODJELJAK 1.

OPĆE ODREDBE

Članak 17.
Prijenos i razmjena kvota

1. Ako su na temelju pravila regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) dopušteni prijenosi ili razmjene kvota između ugovornih stranaka tog RFMO-a, država članica („dotična država članica”) može raspravljati s ugovornom strankom RFMO-a i, prema potrebi, utvrditi mogući nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.
2. Nakon što je o tome obavijesti dotična država članica, Komisija može potvrditi nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Ako potvrdi nacrt, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana namjeravanim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija o dotičnom prijenosu ili razmjeni obavješćuje Tajništvo RFMO-a u skladu s pravilima tog RFMO-a.

3. Komisija obavješćuje države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti koje dotična država članica primi ili prenese na temelju prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane raspodjeli dotične države članice ili od nje oduzete od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne proizvoditi učinke u skladu s uvjetima dogovora s ugovornom strankom RFMO-a ili u skladu s pravilima tog RFMO-a, ovisno o slučaju. To ne utječe na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.
5. Ovaj se članak primjenjuje do 31. siječnja 2023. za prijenose kvota ugovorne stranke RFMO-a Uniji i njihovu naknadnu raspodjelu državama članicama.

[Odjeljci od 2. do 11. ažurirat će se nakon relevantnih godišnjih sastanaka RFMO-a.]

ODJELJAK 2.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NEAFC-A

Članak 18.

Zabrana ribolova crvenih bodečnjaka u Irmingerovu moru

Sve ribolovne aktivnosti zabranjene su na području omeđenom sljedećim koordinatama mjerenima prema sustavu WGS84:

Geografska širina	Geografska dužina
63° 00'	–30° 00'
61° 30'	–27° 35'
60° 45'	–28° 45'
62° 00'	–31° 35'
63° 00'	–30° 00'

ODJELJAK 3.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-A

Članak 19.

Ograničenja ribolovnih, uzgojnih i tovnih kapaciteta

1. Broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 1.
2. Broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnom moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 2.
3. Broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov plavoperajne tune u Jadranskom moru za potrebe uzgoja i imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 3.

4. Broj ribarskih plovila s odobrenjem za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrćavanje, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 4.
5. Broj klopki koje se upotrebljavaju za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 5.
6. Ukupni uzgojni i tovni kapacitet za plavoperajnu tunu i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji se dodjeljuje uzgajalištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 6.
7. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov sjevernog stoka tunja dugokrilca kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007²⁶ ograničen je kako je utvrđeno u točki 7. Priloga VI. ovog Uredbi.
8. Najveći broj ribarskih plovila Unije dugih najmanje 20 m koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a ograničen je kako je utvrđeno u točki 8. Priloga VI.

*Članak 20.
Rekreacijski ribolov*

Države članice prema potrebi iz njima dodijeljenih kvota, kako je navedeno u Prilogu I.D, dodjeljuju poseban udio za rekreacijski ribolov.

*Članak 21.
Morski psi*

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa velikookog psa lisice (*Alopias superciliosus*) ulovljenog u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta pasa lisica iz roda *Alopias*.
3. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa mlatova iz porodice *Sphyrnidae* (osim vrste *Sphyrna tiburo*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.
4. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrlaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
5. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.

²⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 520/2007 od 7. svibnja 2007. o utvrđivanju tehničkih mjera za očuvanje određenih stokova vrlo migratornih vrsta i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 973/2001 (SL L 123, 12.5.2007., str. 3.).

ODJELJAK 4.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-A

Članak 22.

Obavijesti o istraživačkom ribolovu zubana

Države članice mogu tijekom 2022. sudjelovati u istraživačkom ribolovu zubana (*Dissostichus* spp.) parangalima na potpodručjima FAO-a 88.1. i 88.2., kao i u zonama FAO-a 58.4.1., 58.4.2. i 58.4.3.a, izvan područja pod nacionalnom jurisdikcijom. Države članice koje to namjeravaju učiniti o tome obavješćuju Tajništvo CCAMLR-a u skladu s člancima 7. i 7.a Uredbe (EZ) br. 601/2004 najkasnije 1. lipnja 2022.

Članak 23.

Ograničenja istraživačkog ribolova zubana

1. Ribolov zubana u ribolovnoj sezoni 2021.–2022. ograničava se na države članice, potpodručja i broj plovila utvrđene u tablici A Priloga VII. za vrste, TAC-ove i ograničenja usputnog ulova utvrđene u tablici B tog priloga.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta morskih pasa u svrhe koje nisu znanstveno istraživanje. Svi usputno ulovljeni morski psi, posebno juvenilni morski psi i gravidne ženke, slučajno ulovljeni u ribolovu zubana puštaju se živi.
3. Kad je to primjenjivo, ribolov u maloj istraživačkoj jedinici (SSRU) obustavlja se kad prijavljeni ulov dosegne utvrđeni TAC i u tom se SSRU-u zabranjuje ribolov tijekom preostalog dijela sezone.
4. Ribolov se odvija u najvećem mogućem geografskom i batimetrijskom rasponu kako bi se dobile informacije potrebne za određivanje ribolovnog potencijala i kako bi se izbjegla prevelika koncentracija ulova i ribolovnog napora. Međutim, ribolov na potpodručjima FAO-a 88.1. i 88.2., kao i u zonama FAO-a 58.4.1., 58.4.2. i 58.4.3a, ako je dopušten u skladu s člankom 22., zabranjuje se na dubinama manjima od 550 m.

Članak 24.

Ribolov antarktičkog krila u ribolovnoj sezoni 2021.–2022.

1. Države članice koje namjeravaju obavljati ribolov antarktičkog krila (*Euphausia superba*) na području primjene Konvencije CCAMLR-a tijekom ribolovne sezone 2021.–2022. najkasnije 1. svibnja 2022. o toj namjeri obavješćuju Komisiju s pomoću obrasca iz dijela B Dodatka Prilogu VII. Komisija najkasnije 30. svibnja 2022. Tajništvu CCAMLR-a dostavlja obavijesti na temelju informacija koje je primila od država članica.
2. Obavijest država članica iz stavka 1. uključuje informacije predviđene člankom 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004 za svako plovilo kojem će se odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila.
3. Država članica koja namjerava loviti antarktičkog krila na području primjene Konvencije CCAMLR-a obavješćuje o svojoj namjeri tog ribolova samo za plovila s odobrenjem koja ispunjavaju jedno od sljedećeg:
 - (a) u trenutku obavijesti plove pod njezinom zastavom;

- (b) u trenutku obavijesti plove pod zastavom neke druge članice CCAMLR-a, ali očekuje se da će u vrijeme ribolova ploviti pod zastavom dotične države članice.
- 4. Ako je neko odobreno plovilo o kojem je Tajništvo CCAMLR-a obaviješteno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. spriječeno sudjelovati u ribolovu antarktičkog krila zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile, dotična država članica ima pravo odobriti drugo plovilo koje će ga zamijeniti. U takvim okolnostima dotične države članice odmah obavješćuju Tajništvo CCAMLR-a i Komisiju, dostavljajući:
 - (a) sve pojedinosti o planiranom zamjenskom plovilu (ili više njih), uključujući informacije predviđene člankom 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004;
 - (b) sveobuhvatno izvješće o razlozima kojima se opravdava zamjena te sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.
- 5. Države članice ne odobravaju sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila plovilu uvrštenom na bilo koji CCAMLR-ov popis ribarskih plovila koja se bave nezakonitim, neprijavljenim i nereguliranim (NNN) ribolovom.

ODJELJAK 5.

PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-A

Članak 25.

Ograničenje ribolovnog kapaciteta plovila koja obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a

- 1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 1.
- 2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov igluna (*Xiphias gladius*) i tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 2.
- 3. Države članice mogu preraspodijeliti plovila koja su raspoređena na jednu od vrsta ribolova iz stavaka 1. i 2. na drugu vrstu ribolova pod uvjetom da Komisiji mogu dokazati da takvom promjenom ne dolazi do povećanja ribolovnog napora za dotične riblje stokove.
- 4. Ako je predložen prijenos kapaciteta na njihovu flotu, države članice osiguravaju da plovila koja treba prenijeti budu uvrštena u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov ili evidenciju plovila drugih RFMO-a koji se bave tunom. Plovila koja se nalaze na popisu plovila koja su obavljala ribolov NNN koji je sastavio bilo koji RFMO ne smiju se prenositi.
- 5. Države članice smiju ribolovni kapacitet povećati iznad graničnih vrijednosti iz stavaka 1. i 2. samo u okviru ograničenja utvrđenih u razvojnim planovima dostavljenima IOTC-u.

Članak 26.

Ploveći uređaji za privlačenje ribe i opskrbna plovila

- 1. Ploveći uređaji za privlačenje ribe moraju imati plutače opremljene instrumentima. Zabranjena je upotreba svih drugih plutača, kao što su radioplutače.

2. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama u svakom trenutku smije slijediti najviše 300 operativnih plutača.
3. Za svako se plovilo s okružujućim mrežama plivaricama smije kupiti najviše 500 plutača opremljenih instrumentima godišnje. Nijedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku ne smije imati više od 500 plutača opremljenih instrumentima (na zalihama i operativnih).
4. Najviše dva opskrba plovila smiju pružati potporu najmanje pet plovila s okružujućim mrežama plivaricama, a sva ta plovila moraju ploviti pod zastavom države članice. Ova se odredba ne primjenjuje na države članice koje upotrebljavaju samo jedno opskrbno plovilo.
5. Jednom plovilu s okružujućim mrežama plivaricama potporu ni u kojem trenutku ne smije pružati više od jednog opskrbnog plovila koje plovi pod zastavom države članice.
6. Unija ne registrira nova ni dodatna opskrba plovila u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov.

*Članak 27.
Morski psi*

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa svih vrsta psa lisice iz porodice *Alopiidae* ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrilaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova, uz iznimku plovila duljine preko svega manje od 24 m koja sudjeluju jedino u ribolovnim operacijama unutar isključivoga gospodarskog pojasa (IGP) države članice zastave, pod uvjetom da je njihov ulov namijenjen samo lokalnoj potrošnji.
3. Kada se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavaka 1. i 2. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

*Članak 28.
Manta raže*

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrćavati, iskrcavati, skladištiti, nuditi na prodaju ni prodavati nijedan dio ni cijeli trup manta raža (porodica *Mobulidae*, uključujući rodove *Manta* i *Mobula*), osim ako ulovljenu ribu izravno konzumiraju obitelji ribara („samoopskrbni ribolov”).

Odstupajući od prvog podstavka, manta raže slučajno ulovljene u artizanalnom ribolovu okružujućim mrežama plivaricama, štapovima s udicama, jednostrukim mrežama stajaćicama te plovilima s povrazom i povlačnim povrazima, a koja su registrirana u IOTC-ovoj evidenciji plovila s odobrenjem za ribolov, mogu se iskrcati za potrebe lokalne konzumacije.
2. Sva ribarska plovila, osim onih koja obavljaju samoopskrbni ribolov, u mjeri u kojoj je to moguće, odmah vraćaju u more manta raže žive i neozlijeđene čim ih ugledaju u mreži, na udici ili na palubi, i to tako da se ozljede tih primjeraka svedu na najmanju moguću mjeru.

ODJELJAK 6.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO-A

Članak 29. *Pelagični ribolov*

1. Samo one države članice koje su 2007., 2008. ili 2009. aktivno obavljale aktivnosti pelagičnog ribolova na području primjene Konvencije SPRFMO-a smiju loviti pelagične stokove na tom području u skladu s TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I.H.
2. Države članice iz stavka 1. ograničavaju ukupnu bruto tonažu plovila koja plove pod njihovom zastavom i love pelagične stokove u 2022. na ukupnu razinu Unije od 78 600 tona bruto na tom području.
3. Dotične države članice mogu iskorištavati ribolovne mogućnosti utvrđene u Prilogu I.H samo ako do petog dana sljedećeg mjeseca Komisiji pošalju sljedeće informacije kako bi ih Komisija mogla dostaviti Tajništvu SPRFMO-a:
 - (a) popis plovila koja aktivno obavljaju ribolov ili sudjeluju u prekrcavanju na području primjene Konvencije SPRFMO-a;
 - (b) evidenciju iz sustava za praćenje plovila;
 - (c) mjesečna izvješća o ulovu;
 - (d) evidenciju pristajanja u luku, ako je dostupna.

Članak 30. *Pridneni ribolov*

1. Države članice ograničuju svoj pridneni ulov ili ribolovni napor u 2022. na području primjene Konvencije SPRFMO-a na one dijelove tog područja na kojima je u razdoblju od 1. siječnja 2002. do 31. prosinca 2006. bilo pridnenog ribolova, i to na prosječne godišnje razine ulova ili parametre napora u tom razdoblju („zabilježena evidencija”). Ta ograničenja smiju premašiti samo ako SPRFMO odobri njihov plan ribolova koji premašuje zabilježenu evidenciju.
2. Države članice koje nemaju zabilježenu evidenciju ulova za pridneni ribolov ili ribolovni napor na području primjene Konvencije SPRFMO-a između 1. siječnja 2002. i 31. prosinca 2006. ne smiju obavljati pridneni ribolov na tom području, osim ako SPRFMO odobri njihov plan ribolova bez zabilježene evidencije.

Članak 31. *Istraživački ribolov*

1. Države članice tijekom 2022. ne smiju sudjelovati u istraživačkom ribolovu zubana (*Dissostichus* spp.) parangalima na području primjene Konvencije SPRFMO-a, osim ako je SPRFMO odobrio njihov zahtjev za takav ribolov, koji uključuje plan operativnog ribolova i obvezu provedbe plana za prikupljanje podataka.
2. Ribolov se obavlja samo u istraživačkim blokovima koje je utvrdio SPRFMO. Ribolov je zabranjen na dubinama manjima od 750 m i većima od 2 000 m.
3. TAC se utvrđuje u Prilogu I.H. Ribolov se ograničava na jedan izlazak u ribolov u najduljem trajanju od 21 uzastopnog dana i na najviše 5 000 udica po povlačenju s

najviše 20 povlačenja po istraživačkom bloku. Ribolov se obustavlja kad se dostigne TAC ili kad se postavi i izvuče 100 povlačenja, ovisno o tome što nastupi prije.

ODJELJAK 7.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE IATTC-A

Članak 32.

Ribolov okružujućim mrežama plivaricama

1. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju loviti žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) ili tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) tijekom jednog od sljedećih razdoblja zabrane ribolova na navedenim područjima:
 - (a) od 00.00 29. srpnja 2022. do 24.00 8. listopada 2022. ili od 00.00 9. studenoga 2022. do 24.00 19. siječnja 2023. na području koje je određeno sljedećim granicama:
 - pacifičkim obalama Amerika,
 - geografskom dužinom 150° Z,
 - geografskom širinom 40° S,
 - geografskom širinom 40° J,
 - (b) od 00.00 9. listopada 2022. do 24.00 8. studenoga 2022. na području koje je određeno sljedećim granicama:
 - geografskom dužinom 96° Z,
 - geografskom dužinom 110° Z,
 - geografskom širinom 4° S,
 - geografskom širinom 3° J.
2. Država članica zastave do 1. travnja 2022. obavješćuje Komisiju koje je razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a) odabralo svako obuhvaćeno plovilo.
3. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja love tunu na području primjene Konvencije IATTC-a svu žutoperajnu tunu, velikooku tunu i tunja prugavca koje su ulovili zadržavaju na plovilu, a zatim iskrcavaju ili prekrcajavu.
4. Stavak 3. ne primjenjuje se:
 - (a) kad se riba smatra neupotrebljivom za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine;
 - (b) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako na plovilu nije ostalo dovoljno tovarnog prostora za pohranjivanje sve tune ulovljene u tom dijelu izlaska u ribolov.

Članak 33.

Ploveći uređaji za privlačenje ribe

1. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama u svakom trenutku smije imati najviše 450 uređaja za privlačenje ribe aktivnih na području primjene Konvencije IATTC-a. Uređaj za privlačenje ribe smatra se aktivnim ako je postavljen na moru, počne odašiljati svoju lokaciju i ako ga prate plovilo, njegov vlasnik ili subjekt koji upravlja plovilom. Uređaj za privlačenje ribe aktivira se samo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.
2. Tijekom 15 dana prije početka odabranog razdoblja zabrane ribolova iz članka 32. stavka 1. točke (a) plovilo s okružujućim mrežama plivaricama na području primjene Konvencije IATTC-a:
 - (a) ne postavlja uređaje za privlačenje ribe;
 - (b) mora izvaditi onoliko uređaja za privlačenje ribe koliko ih je izvorno postavio.
3. Države članice svaki mjesec Komisiji podnose izvješće o dnevnim informacijama o svim aktivnim uređajima za privlačenje ribe, prema zahtjevima IATTC-a. Izvješća se dostavljaju najranije 60 dana, a najkasnije 75 dana nakon kraja izvještajnog mjeseca. Komisija te informacije bez odgode prosljeđuje Tajništvu IATTC-a.

Članak 34.

Ograničenja ulova velikooke tune u ribolovu parangalom

Ukupni godišnji ulovi velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a za plovila s parangalima svake države članice utvrđeni su u Prilogu I.L.

Članak 35.

Zabrana ribolova trupana oblokrilaca

1. Zabranjuje se ribolov trupana oblokrilaca (*Carcharhinus longimanus*) na području primjene Konvencije IATTC-a te zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrilaca ulovljenih na tom području.
2. Kada ih slučajno ulove, subjekti koji upravljaju plovilom primjerke vrsta iz stavka 1. ne smiju ozlijediti i moraju ih odmah pustiti.
3. Subjekti koji upravljaju plovilom:
 - (a) evidentiraju broj puštanja u more uz naznaku stanja (uginuli ili živi);
 - (b) državi članici čiji su državljani dostavljaju informacije iz točke (a). Države članice Komisiji do 31. siječnja prenose informacije prikupljene tijekom prethodne godine.

Članak 36.

Zabrana ribolova manta raža

Ribarska plovila Unije na području primjene Konvencije IATTC-a ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcevati, iskrcavati, skladištiti, nuditi na prodaju ni prodavati nijedan dio ni cijeli trup manta raža (porodica *Mobulidae*, uključujući rodove *Manta* i *Mobula*). Čim uoče da su ulovljene manta raže, odmah ih žive i neozlijeđene puštaju u more ako je to moguće.

ODJELJAK 8.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SEAFO-A

Članak 37.

Zabrana ribolova dubokomorskih morskih pasa

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih morskih pasa na području primjene Konvencije SEAFO-a:

- (a) morska mačka vrste *Apristurus manis*;
- (b) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);
- (c) kratkorepi kostelj (*Etmopterus brachyurus*);
- (d) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*);
- (e) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);
- (f) voline i raže (*Rajidae*);
- (g) baršunasti kostelj (*Scymnodon squamulosus*);
- (h) dubokomorski morski psi iz nadreda *Selachimorpha*;
- (i) kostelj (*Squalus acanthias*).

ODJELJAK 9.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-A

Članak 38.

Uvjeti za ribolov velikooke tune, žutoperajne tune, tunja prugavca i južnopacifičkog tunja dugokrilca

1. Države članice osiguravaju da se ne dodijeli više od 403 ribolovna dana plovilima s okružujućim mrežama plivaricama koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi na otvorenome moru između 20° S i 20° J.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju ciljano loviti južnopacifičkog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J.
3. Države članice osiguravaju da ulovi velikooke tune (*Thunnus obesus*) plovilima s parangalima u 2022. ne premaše ograničenja utvrđena u tablici u Prilogu I.G.

Članak 39.

Upravljanje ribolovom s pomoću uređaja za privlačenje ribe

1. Na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju upotrebljavati, servisirati ili postavljati mreže na uređaje za privlačenje ribe od 00.00 1. srpnja 2022. do 24.00 30. rujna 2022.
2. Uz zabranu iz stavka 1. zabranjuje se i postavljanje mreža na uređaje za privlačenje ribe na otvorenome moru na području primjene Konvencije WCPFC-a, između 20° S

i 20° J, tijekom dodatna dva mjeseca: ili od 00.00 1. travnja 2022. do 24.00 31. svibnja 2022., ili od 00.00 1. studenoga 2022. do 24.00 31. prosinca 2022.

3. Stavak 2. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
 - (a) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako na plovilu nije ostalo dovoljno tovarnog prostora za pohranjivanje sve ribe;
 - (b) ako je riba neupotrebljiva za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine;
 - (c) u slučaju ozbiljnog kvara opreme za zamrzavanje.
4. Svaka država članica osigurava da nijedno njezino plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku na moru ne postavi više od 350 uređaja za privlačenje ribe s aktiviranim plutačama opremljenima instrumentima. Plutače se aktiviraju isključivo na plovilu.
5. Sva plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja obavljaju ribolov na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a iz stavka 1. zadržavaju na plovilu, prekrcajavu i iskrcavaju svu velikooku tunu i žutoperajnu tunu te tunja prugavca koje su ulovili.

Članak 40.

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna (*Xiphias gladius*) na dijelovima područja primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J utvrđuje se u Prilogu IX.

Članak 41.

Ograničenja ulova za igluna u ribolovu parangalima južno od 20° J

Države članice osiguravaju da ulovi igluna (*Xiphias gladius*) južno od 20° J plovilima s parangalima u 2022. ne premaše ograničenje iz Priloga I.G. Osim toga, osiguravaju i da uslijed toga ne dođe do pomaka ribolovnog napora za igluna na područje sjeverno od 20° J.

Članak 42.

Svilenkasti morski psi i trupani oblokrilci

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje ili skladištenje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa sljedećih vrsta na području primjene Konvencije WCPFC-a:
 - (a) svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*);
 - (b) trupana oblokrilca (*Carcharhinus longimanus*).
2. Kada se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

Članak 43.

Područje na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a

1. Plovila navedena samo u registru WCPFC-a primjenjuju mjere utvrđene u ovom odjeljku pri ribolovu na području na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a.

2. Plovila navedena i u registru WCPFC-a i u registru IATTC-a te plovila navedena samo u registru IATTC-a primjenjuju mjere iz članka 32. stavka 1. točke (a), članka 32. stavaka 2., 3. i 4. te članka 33., 34. i 35. pri ribolovu na području na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a.

ODJELJAK 10. BERINGOVO MORE

Članak 44.

Zabrana ribolova na pučini Beringova mora

Zabranjuje se ribolov aljaške kolje (*Gadus chalcogrammus*) na pučini Beringova mora.

ODJELJAK 11. PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-E

Članak 45.

Ograničenja pridnenog ribolova

Države članice osiguravaju da plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja obavljaju ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) ograniče svoj godišnji ribolovni napor i ulov u pridnenom ribolovu na prosječnu godišnju razinu iz reprezentativnog razdoblja u kojem su bila aktivna na tom području i za koje postoje podaci prijavljeni Komisiji;
- (b) ne prošire prostornu rasprostranjenost pridnenog ribolovnog napora, osim metodama s parangalima i zamkama, izvan područja na kojima se tijekom posljednjih godina obavljao ribolov;
- (c) nemaju odobrenje za ribolov na privremeno zaštićenim područjima Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What i Walter's Shoal, kako su definirana u Prilogu I.K, osim metodama s parangalima i zamkama, te pod uvjetom da na plovilu bude znanstveni promatrač cijelo vrijeme dok se obavlja ribolov na tim područjima.

GLAVA III. RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U VODAMA UNIJE

Članak 46.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Norveške i ribarska plovila registrirana u Farskim Otocima

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Norveške i ribarskim plovilima registriranim u Farskim Otocima može se odobriti ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi, podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

Članak 47.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine može se odobriti ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu I. ovoj Uredbi, podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i Uredbi (EU) 2017/2403.

Članak 47.a

Prijenosi i razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom

- (2) Svi prijenosi ili razmjene kvota između Unije i Ujedinjene Kraljevine provode se u skladu sa stavcima od 2. do 4.
- (3) Država članica koja namjerava prenijeti ili razmijeniti kvote s Ujedinjenom Kraljevinom može s Ujedinjenom Kraljevinom raspravljati o nacrtu prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.
- (4) Ako Komisija potvrdi nacrt prijenosa ili razmjene kvota iz stavka 2. koji joj dostavi dotična država članica, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana takvim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu i države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
- (5) Kvote primljene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju dogovorenog prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodijeljene dotičnoj državi članici ili oduzete od njezine dodjele od trenutka obavijesti o tom prijenosu ili razmjeni kvota u skladu sa stavkom 3. Takve razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

Članak 48.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403.

Članak 49.

Odobrenja za ribolov

Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije utvrđuje se u dijelu B Priloga V.

Članak 50.

Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnih ulova

Uvjeti utvrđeni u članku 7. primjenjuju se na ulove i usputne ulove plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov na temelju odobrenja iz članka 49.

Članak 51.
Zabranjene vrste

1. Plovila trećih zemalja ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste kad se nalaze u vodama Unije:
 - (a) zvjezdasta raža glatica (*Raja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 7d te na potpodručju ICES-a 4;
 - (b) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8, 9 i 10;
 - (c) pas butor (*Galeorhinus galeus*) kad je ulovljen parangalima u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 i 14;
 - (d) drkovna (*Dalatias licha*), kljunasti morski pas (*Deania calcea*), ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*), veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) i portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručjima ICES-a 1, 4 i 14;
 - (e) kučina (*Lamna nasus*) u vodama Unije;
 - (f) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
 - (g) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6, 9 i 10;
 - (h) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru;
 - (i) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
 - (j) kostelj (*Squalus acanthias*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 i 10.
2. Kada se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

GLAVA IV.
ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 52.
Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan Uredbom (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 53.
Prijelazne odredbe

Članci 10., 12., 13., 14., 21., 27., 28., 35., 36., 37., 42., 44. i 51. nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2023. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023.

Članak 54.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2022.

Odredbe o ribolovnim mogućnostima utvrđene u člancima 22., 23. i 24. te Prilogu VII. za stokove navedene u tom prilogu na području primjene Konvencije CCAMLR-a primjenjuju se od 1. prosinca 2021.

Odredbe o ograničenjima ribolovnog napora navedene u Prilogu II. primjenjuju se od 1. veljače 2022. do 31. siječnja 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik